**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte

**Band:** 15 (1939)

**Heft:** 10

**Titelseiten** 

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 28.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch





Pius XII. Im dritten Wahlgang des Konklave der vergangenen Woche ist Kardinal Eugenio Pacelli als Nachfolger Pius' XI. zum Oberhaupt der römischen Kirche gewählt worden. Als 261. Papst hat er den Namen Pius XII. angenommen. Papst Pius XII., der am 2. März — seinem 63. Geburtstag — den Stuhl Petri bestieg, ist gebürtiger Römer. Er empfing 1899 die Priesterweihe, durchlief unter Pius X. und Benedikt XV. eine rasche Laufbahn im vatikanischen Staatssekretariat, ging 1917 als apostolischer Nunzius nach. Bayern und 1920 in derselben Eigenschaft nach Berlin. 1929 wurde er zum Kardinal, 1930 als Nachfolger Kardinal Gasparris zum päpstlichen Staatssekretär ernannt. Als Kardinal verbrachte er seine Ferien viele Jahre im Töchterinstitut «Stella Maris» in Rorschach. Von seinem letzten Aufenthalt am Bodensee im Herbste 1938 stammt auch unsere Aufnahme.

SS. Pie XII. Le Cardinal Eugenio Pacelli, que le conclaye vient de désigner comme 261me successeur de St-Pierre, est un fidèle ami de la Suisse. Depuis plusieurs annécs, il avait coutume de passer ses vacances dans un établissement pieux de Rorschakh, où, l'automne dernier, fut prise cette photographie.



† Nationalrat Dr. E. Buomberger

Dr. E. Buomberger chemaliger Chefredaktor der «Ort-schweirs» und der «Neuen Zürcher Nachrichten», 1933—1938 Sachtrat von Zürich, Henendoktor der Uni-versität Graz, stath Gößning. M. leconstiller national E. Buom-berger, ancien rédacteur en doje du «Outstweize» et des «Neuen Zürcher Nadrichten», est décéda A'règg de 62 sun. Le défunt était Dr. b. c. de l'Université de Graz.



† Direktor E. Häfely Gründer und Chef der bekannten Fabrik elektrotechnischer Erzeug-nisse Häfely & Co., Miglied der Basler Handelskammer und Ehren-doktor der E. T. H., starb 73 Jahre alt in Basel.

att in basei.

M. E. Häfely, fondateur et direc-teur de la fabrique d'appareils électriques Häfely et Cie, est dé-cédé à Bâle à Pâge de 73 ans. Il était Dr h. c. de PE. P. F.



† Direktor Hans Lanz

† Direktor Hans Lanz langihriger Lieter der Filiale Biel des Schweizerischen Bankvereins, ein Verlehnfachmann von Format und gewesener Oberst der Infan-terie, san? † Jahre alle M. Hans Lanz, qui dirigea pen-dant plusieurs années la filiale de Bienne de l'Association des Banques suisses, vient de s'étein-dre à '4 ans. Au militaire: colo-nel d'infanterie.



Nationalrat Dr. Fritz Stähli

M. Fritz Stähli, avocat à Siebnen, qui du Conseil national passe aux Etats où il remplace M. Mar-tin Ochsner. Photopress